



2025 五月號 MAY ISSUE



總機 General Hotline | 2859 7500 編輯室電話 Editorial Hotline | 2859 7860 捐款熱線 Donation Hotline | 1878 333
地址 Address | 香港上環普仁街十二號 12 Po Yan Street, Sheung Wan, Hong Kong
出版 Publisher | 東華三院企業傳訊科 TWGHs Corporate Communications Division

服務
焦點 30.4
SERVICE FOCUS

「心繫家國3.0」 - 普通話說中國故事展演會 “Love our Home, Treasure Our Country 3.0” – Story-telling Performance in Putonghua

東華三院於本學年繼續與教育局攜手推動「心繫家國」聯校國民教育活動，該展演會邀得教育局常務秘書長李美嫦太平紳士為主禮嘉賓，並吸引逾600名來自不同學校的師生出席。活動鼓勵學生以普通話演繹中國經典故事，培養學生的家國情懷及中華文化涵養。

This academic year, TWGHs continued its collaboration with the Education Bureau to promote the “Love Our Home, Treasure Our Country” national education activities across schools. The event was officiated by Ms. LI Mei Sheung, Michelle, JP, Permanent Secretary for Education. Over 600 teachers and students from different schools attended, encouraging students to present classic Chinese stories in Putonghua and fostering their sense of patriotism and appreciation for Chinese culture.



教育局常任秘書長李美嫦太平紳士(右七)與本院主席何猷獻先生(左七)、董事局成員及行政總監蘇祐安先生(右一)合照。
Ms. LI Mei Sheung, Michelle, JP (right 7), Permanent Secretary for Education, took a group photo with Mr. HO Yau Kai, Orlando (left 7), the Chairman, other Board Members and Mr. SU Yau On, Albert (right 1), Chief Executive of TWGHs.



本院幼稚園學生在活動上表演舞龍。
Students from TWGHs kindergartens performed a dragon dance at the event.



服務
焦點 24.5
SERVICE FOCUS

「心繫家國3.0」 小學聯校武術比賽暨頒獎典禮 Award Ceremony of “Love Our Home, Treasure Our Country 3.0” Joint Primary Schools Wushu Competition

賽事於東華三院李東海小學順利舉行，讓學生展示武術訓練成果，並鼓勵他們主動了解中國武術蘊含的傳統文化及價值觀，加強國民身分認同。

The Event was successfully held at TWGHs Leo Tung-hai LEE Primary School, offering students a platform to showcase their training achievements. It also inspired students to learn proactively about the traditional and culture values embedded in Chinese martial arts, fostering a stronger sense of national identity.



教育局首席助理秘書長(學校行政)梁柏偉先生(前排右七)、香港太極青年慈善基金主席李暉女士MH(前排左二)、本院副主席暨學務委員會主任委員伍怡先生(前排右六)、董事局成員、行政總監蘇祐安先生(前排右二)與參賽學校校長及學生代表合照。

Mr. LEUNG Pak Wai, Ashley (front row, right 7), Principal Assistant Secretary (School Administration) of the Education Bureau, Ms. LI Fai, MH (front row, left 2), Chairperson of Hong Kong Tai Chi Youth Charitable Foundation, Mr. Jonathan NG (front row, right 6), Vice-Chairman cum Chairman of the Education Committee of TWGHs, Board Members, and Mr. SU Yau On, Albert (front row, right 2), Chief Executive of TWGHs, took a group photo with principals and students of the participating schools.